

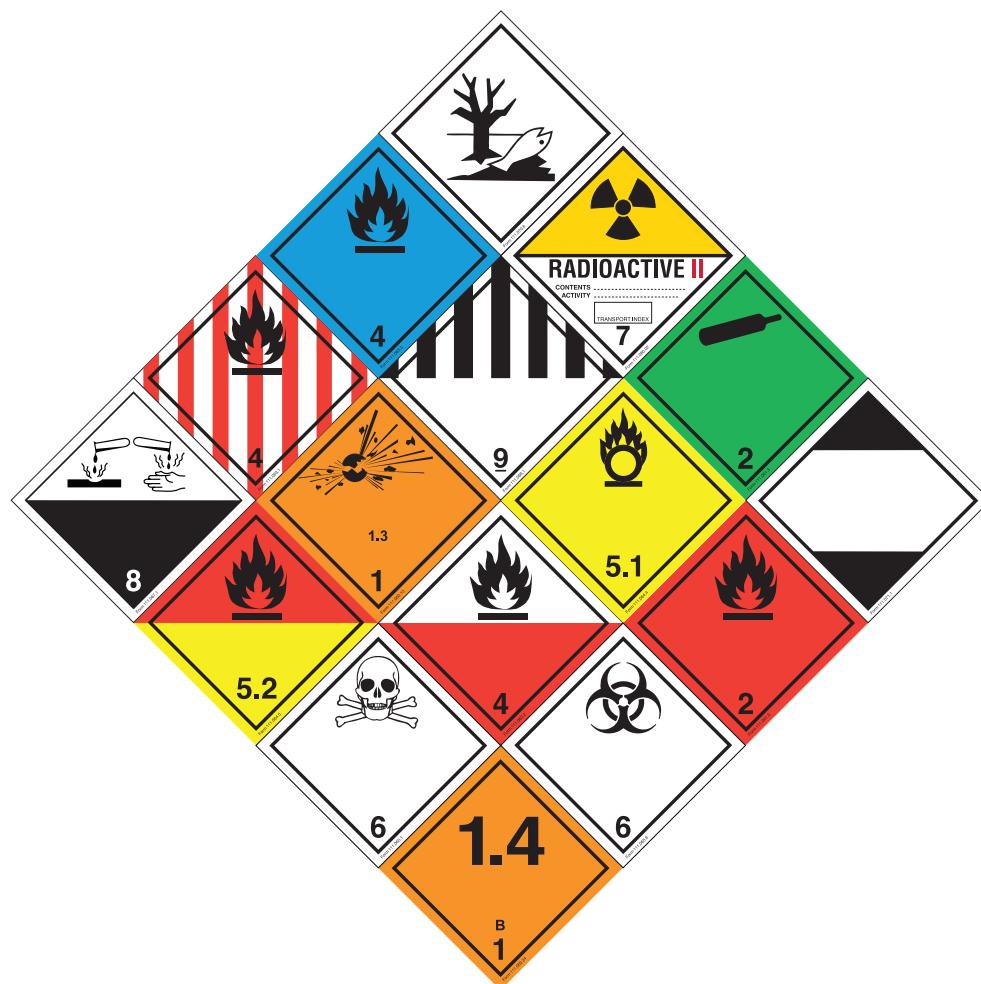


Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizer Armee
Armée suisse

Arbeitshilfe 13.111 df

Gefahr- und Abfertigungszettel (Labels) Etiquettes de danger et d'expédition



Stand am 09.10.2025

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Klasse 1 / Classe 1	2
Klasse 2 / Classe 2	6
Klasse 3 / Classe 3	7
Klasse 4 / Classe 4	7
Klasse 5 / Classe 5	8
Klasse 6 / Classe 6	8
Klasse 7 / Classe 7	9
Klasse 8 / Classe 8	9
Klasse 9 / Classe 9	10
Kennzeichnung für begrenzte Mengen / Marque pour quantités limitées	10
Abfertigungs-Kennzeichen / Etiquettes d'expédition	11
Kennzeichnung für Lithium-Batterien nach Sondervorschrift 188 / Marque pour les piles au lithium au dispositions spéciales No 188	12
Allgemein-Kennzeichen / Etiquettes général	13

Gefahrzettel / Etiquettes de danger

Klasse 1 / Classe 1

Klasse 1 / Classe 1	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosifs	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.53
	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.52
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosifs	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.11
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosifs	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.01
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.32
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosifs	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.04
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosifs	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.15
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.16
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosifs	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.02
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.39

Klasse 1/Classe 1	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.05
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.12
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.17
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.18
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.03
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.38
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.20
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.41

Klasse 1/Classe 1	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.13
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.060.22
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm 50 x 50 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.23 111.060.40
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.14 111.060.54
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm 50 x 50 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.24 111.060.37
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm 50 x 50 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.25 111.060.33

Klasse 1/Classe 1	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm 50 x 50 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.26 111.060.34
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm 50 x 50 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.27 111.060.35
 Explosive Stoffe und Gegenstände mit Explosivstoff Matières et objets explosibles	100 x 100 mm 50 x 50 mm Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.060.28 111.060.36 111.060.55

Klasse 2/Classe 2

Klasse 2/Classe 2	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Nr. 2.1/No 2.1 Entzündbare Gase Gaz inflammables	100 x 100 mm 30 x 30 mm Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.061.5 111.061.12 111.061.51
 Nr. 2.1/No 2.1 Entzündbare Gase Gaz inflammables	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.061.6
 Nr. 2.2/No 2.2 Nicht entzündbare, nicht giftige Gase Gaz non inflammables, non toxiques	100 x 100 mm 30 x 30 mm Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.061.3 111.061.11 111.061.31
 Nr. 2.2/No 2.2 Nicht entzündbare, nicht giftige Gase Gaz non inflammables, non toxiques	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.061.4

Klasse 3 / Classe 3

Klasse 3 / Classe 3	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Nr. 3 / No 3 Entzündbare flüssige Stoffe Liquides inflammables	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.062.1
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.062.5
	30 x 30 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.062.3
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.062.11
 Nr. 3 / No 3 Entzündbare flüssige Stoffe Liquides inflammables	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.062.0

Klasse 4 / Classe 4

Klasse 4 / Classe 4	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Nr. 4.1 / No 4.1 Entzündbare feste Stoffe Matières solides inflammables	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.063.1
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.063.11
 Nr. 4.2 / No 4.2 Selbstentzündliche Stoffe Matières spontanément inflammables	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.063.2
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.063.21
 Nr. 4.3 / No 4.3 Stoffe, die in Berührung mit Wasser entzündbare Gase entwickeln Matières qui, au contact de l'eau, dégagent des gaz inflammables	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.063.3
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.063.31

Klasse 5 / Classe 5

Klasse 5 / Classe 5	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Nr. 5.1 / No 5.1 Entzündbare (oxidierend) wirkende Stoffe Matières comburantes	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.064.4
	30 x 30 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.061.13
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.064.41
 Nr. 5.2 / No 5.2 Organische Peroxide Peroxydes organiques	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.064.5
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.064.51

Klasse 6 / Classe 6

Klasse 6 / Classe 6	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Nr. 6.1 / No 6.1 Giftige Stoffe Matières toxiques	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.065.1
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.065.7
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.065.11
 Nr. 6.2 / No 6.2 Ansteckungsgefährliche Stoffe Matières infectieuses	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.065.6
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.065.61

Klasse 7 / Classe 7

Klasse 7 / Classe 7	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Nr. 7A / No 7A Radioaktive Stoffe Matières radioactives	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.080.01
 Nr. 7B / No 7B Radioaktive Stoffe Matières radioactives	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.080.02
 Nr. 7C / No 7C Radioaktive Stoffe Matières radioactives	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.080.03
 Nr. 7 / No 7 Radioaktive Stoffe Matières radioactives	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.080.04

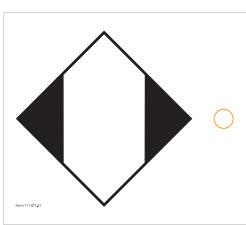
Klasse 8 / Classe 8

Klasse 8 / Classe 8	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Nr. 8 / No 8 Ätzende Stoffe Matières corrosives	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.067.1
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.067.3
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.067.11

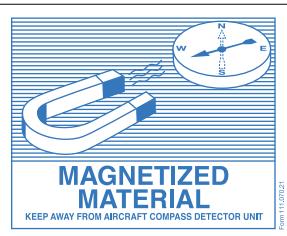
Klasse 9/Classe 9

Klasse 9/Classe 9	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Nr. 9/ No 9 Verschiedene gefährliche Stoffe und Gegenstände Matières et objets dangereux divers	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.068.1
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.068.2
	30 x 30 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.068.3
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.068.11
 Nr. 9A/ No 9A Andere Gefahr Matières et objets dangereux divers	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.068.4
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.068.5
	30 x 30 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.068.6
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.068.7

Kennzeichnung für begrenzte Mengen/Marque pour quantités limitées

Begrenzte Mengen/Quantités limitées	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Begrenzte Mengen nach ADR/RID/ IMDG Quantités limitées selon ADR/RID/ IMDG	100 x 100 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.071.1
	50 x 50 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.071.2
	Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.071.5
 Begrenzte Mengen nach ADR/RID/ IMDG Blachenstoff mit Öse Quantités limitées selon ADR/RID/ IMDG Toiles de bâche avec œillet	100 x 85 mm	Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.071.21
 Begrenzte Mengen Quantités limitées	100 x 100 mm	Luft air	111.071.4
	50 x 50 mm	Luft air	111.071.3

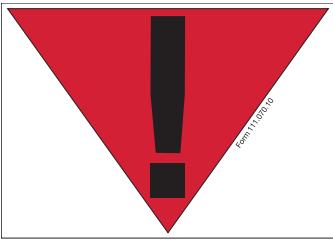
Abfertigungs-Kennzeichen/Etiquettes d'expédition

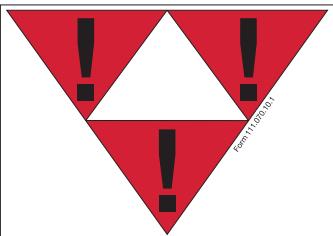
Begrenzte Mengen/Quantités limitées	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 <p>Beförderung nur mit dem Frachtflugzeug Uniquement sur avion cargo</p>	120 x 110 mm	Luft air	111.070.2
 <p>Magnetisierte Stoffe und Gegenstände Masses magnétisées</p>	110 x 90 mm	Luft air	111.070.21
 <p>Tiefgekühlte flüssige Stoffe (Cryogenic Liquid) Liquides cryogéniques</p>	74 x 105 mm	Luft air	111.070.22
 <p>Vor Hitze schützen Protéger de la chaleur</p>	74 x 105 mm	Luft air	111.070.23

Kennzeichnung für Lithium-Batterien nach Sondervorschrift 188/ Marque pour les piles au lithium au dispositions spéciales No 188

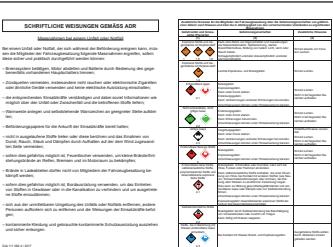
Lithium-Batterien/Piles au lithium	Format/Grandeure	UN Nummer	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/ No de commande
	100 x 100 mm	UN 3090	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.16
		UN 3480	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.12
		UN 3551	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.24
		UN 3091	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.18
		UN 3481	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.14
		UN 3552	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.25
		UN 3090	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.19
		UN 3480	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.15
		UN 3551	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.26
		UN 3091	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.17
		UN 3481	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.13
		UN 3552	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.27
 Blachenstoff mit Öse Toiles de bâche avec œillet	100 x 70 mm (Grösse der UN-Kennzeichnung)	UN 3481	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.13.01
		UN 3091	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.17.01

Allgemein-Kennzeichen/Etiquettes général

Allgemein/général	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Umweltgefährdender Stoff Matières dangereuses pour l'environnement	100 x 100 mm 50 x 50 mm Placard 250 x 250 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene route/chemin de fer Strasse/Schiene route/chemin de fer	111.070.6 111.070.8 111.070.61
 Form 111.070.1	80 x 120 mm 40 x 60 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.1 111.070.11
 zerbrechlich fragile	105 x 148 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.3
 vor Nässe schützen protéger de l'humidité	83 x 123 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.4
 Rangierzettel Nr. 13 vorsichtig verschieben Etiquette de manœuvre No 13 A manœuvrer avec précaution	105 x 74 mm	Schiene chemin de fer	111.070.10

Allgemein/général	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
 Rangierzettel Nr. 15 Etiquette de manœuvre No 15	105 x 74 mm	Schiene chemin de fer	111.070.10.1
	200 x 90 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.9
	200 x 90 mm	Strasse/Schiene/Luft/See route/chemin de fer/air/mer	111.070.91

Dokumente/Documents

Weisungen/Directives	Format/Grandeur	Anwendung/Utilisation	Bestellnummer/No de commande
	A4	Schriftliche Weisungen Lonsignes écrites Istruzioni scritte	111.082 d 111.082 f 111.082 i

Gefahr- und Abfertigungszettel (Labels)

Bezugsquelle:

Bundesamt für Bauten und Logistik BBL

Vertrieb Publikationen

3003 Bern

Telefon 058 465 50 50

E-Mail verkauf.militaer@bbl.admin.ch

Bezug beim BBL nur via SRM-Shop möglich (SRM-Verantwortlicher)

Etiquettes de danger et d'expédition

Fournisseur:

Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL

Diffusion publications

3003 Berne

Téléphone 058 465 50 50

E-mail verkauf.militaer@bbl.admin.ch

Commander par le shop SRM (Responsable SRM)

